

Visa ten behoeve van studie, stage en onderzoek in de Verenigde Staten

De Verenigde Staten is een land van immigranten. In de eerste honderd jaar van haar bestaan kon bijna iedereen zich vrij in de VS vestigen. Sinds 1882 zijn er wetten aangenomen die de toestroom in meer of mindere mate moeten reguleren. De huidige wetgeving, de *Immigration and Nationality Responsibility Act (INA)*, stamt uit 1952. Sinds 11 september 2001 zijn de visumprocedures behoorlijk aangescherpt. Meer dan ooit is het van groot belang om er voor te zorgen op geen enkele wijze de wet te overtreden en altijd in status te blijven. Hiermee wordt bedoeld dat je je aan alle regels houdt die bij je visumstatus horen en dat je niet langer dan de bij binnenkomst in de Verenigde Staten op het Arrival/Departure Record formulier I-94 aangegeven verblijfsduur in het land bent. *Foreign Student Advisers* aan Amerikaanse universiteiten zijn de aangewezen personen om buitenlandse studenten en wetenschappelijk medewerkers te helpen met visumkwesties.

Er zijn tientallen verschillende visa. Deze brochure behandelt de visa die het meest gebruikt worden door studenten, stagiairs en onderzoekers in de Verenigde Staten. Per categorie wordt aangegeven voor wie het visum geschikt is en op welke wijze het kan worden verkregen.

B-1/B-2 visum voor zaken en toerisme

De B-status is voor niet-immigranten die voor zakelijke of vakantie doeleinden de VS willen bezoeken, en dus ook voor bijvoorbeeld studenten en wetenschappelijk medewerkers die bronnen willen raadplegen in Amerikaanse bibliotheken. Nederlanders hebben voor een verblijf van minder dan 90 dagen geen visum nodig. Wie langer wil blijven, kan een B-1/B-2 visum aanvragen bij het Consulaat.

Werken of studeren in Amerika is tijdens verblijf op een B-1/B-2 visum niet toegestaan. Als de douanebeambte bij de Amerikaanse grens het vermoeden heeft dat je dat gaat doen, heeft hij de bevoegdheid je meteen terug te sturen. In zeer incidentele gevallen kunnen bezoekers een studie volgen op een B-1 visum. Voorwaarden zijn dan wel dat een korte cursus betreft (van minder dan 18 uur per week), de cursus een recreatief karakter heeft (niet beroepsgericht) en slechts een beperkt onderdeel is van de gehele reis.

In zeer uitzonderlijke gevallen kunnen stagiairs op een B-1 visum naar de VS. Hierbij gaat het om een puur informatieve stage, waarbij de stagiair als vrijwilliger meeloopt in een organisatie en bijvoorbeeld bedrijfsprocessen observeert. Zodra de stagiair ook maar iets meer doet, bijvoorbeeld kopiëren voor een medewerker van het bedrijf, is een stage-visum vereist. Er mogen dus geen praktische werkzaamheden verricht worden. Verder moet je een verklaring kunnen

overleggen dat je over voldoende financiële middelen beschikt om je verblijf te bekostigen en een *support letter* van de stageverlenende instelling.

Visa voor studie of stage

Om te studeren in de Verenigde Staten heb je een M-, een F- of een J-visum nodig. Hieronder wordt uitgelegd hoe je aan deze visa komt, en wat de regelingen zijn omtrent werken of stagelopen tijdens je studie.

M-I visum voor studenten

M-I visa zijn voor studenten die een beroepsgerichte opleiding gaan doen aan *junior* of *community colleges*, aan bepaalde *vocational high schools*, of aan niet-academische instellingen die andere dan taalopleidingen verzorgen. De instelling zal het visumaanvraagformulier verstrekken nadat aan de volgende punten voldaan is:

1. Schriftelijke aanmelding bij de instelling
2. Inschrijving als fulltime student
3. Voldoen aan de toelatingseisen van de instelling
4. Beschikken over voldoende financiële middelen om het verblijf en de studie in de Verenigde Staten te kunnen bekostigen

Als de aanvraag is goedgekeurd, ontvangt de student een I-20M-N formulier waarmee bij het Amerikaanse consulaat het M-I visum verkregen kan worden.

Voor een M-I visum gelden meer beperkingen dan voor een F-I of J-I visum. Zo kunnen M-I studenten niet van studie veranderen en mogen zij niet werken.

F-I visum voor studenten

Een F-I visum is geschikt voor studenten die een fulltime academische studie willen volgen aan een Amerikaanse onderwijsinstelling. Een instelling die toestemming gekregen heeft van de *Department of Homeland Security (DHS)* om buitenlandse studenten aan te nemen kan een I-20A-B formulier uitgeven dat de student in staat stelt om een F-I visum te verkrijgen. Om voor een F-I visum in aanmerking te komen moet de student aan de volgende criteria voldoen:

1. Schriftelijke aanmelding bij de instelling
2. Inschrijven als fulltime student
3. Voldoen aan de toelatingseisen van de instelling waaronder Engelse taalvaardigheid
4. Beschikken over voldoende financiële middelen om het verblijf in de Verenigde Staten te kunnen bekostigen
5. Beschikken over een adres buiten de Verenigde Staten waar de student naar terugkeert nadat de studie is afgelopen

Zodra aan alle criteria is voldaan wordt het I-20A-B formulier rechtstreeks naar de student gestuurd. Deze kan hiermee bij het Amerikaanse consulaat het F-I visum aanvragen.

Werk- en stagemogelijkheden voor F-I studenten

Een F-I student kan *on campus* (dat wil zeggen binnen de universiteit) betaalde werkzaamheden verrichten zonder dat daar toestemming van de *DHS* voor nodig is. Deze mogelijkheid staat alleen open voor studenten die als fulltime student ingeschreven zijn. Tijdens het schooljaar mag niet meer dan 20 uur per week gewerkt worden. In de vakantieperiode mag fulltime worden gewerkt.

Sommige scholen kennen als onderdeel van de studie een periode van *off campus* werkzaamheden, de zogenaamde *curricular practical training*. Als deze stage binnen het studieprogramma vereist is, mag de student ook zonder toestemming van de *DHS* *off campus* werken. Dit kan na 9 maanden en na goedkeuring van het *International Office*.

Een F-I student mag tevens na afronding van de studie stage lopen om praktische ervaring op te doen in zijn of haar vakgebied (*optional practical training*). Deze stage mag niet langer dan 12 maanden duren met aftrek van de stagetijd die onder het *curricular practical training* programma is gebruikt. Voor de *optional practical training* is wel vooraf (minimaal vier maanden) toestemming nodig van het *U.S. Citizenship and Immigration Services* bureau van de *DHS*.

J-I visum voor studenten

Veel onderwijsinstellingen laten buitenlandse studenten toe onder de J-I categorie in plaats van onder de F-visum categorie. Deze zijn door het *Department of State (DOS)* aangewezen als sponsor van uitwisselingsprogramma's voor studenten.

Onder het J-I visum is een student iemand die is ingeschreven als *degree student* aan een erkende instelling, of iemand die fulltime aan een *non-degree* programma deelneemt. Er zijn vier redenen waarom universiteiten J-I visa kunnen verstrekken aan studenten:

1. De student wordt direct of indirect gefinancierd door de Amerikaanse overheid, de overheid van het land van herkomst, of door een internationale organisatie waar de VS lid van is
2. Het programma waar de student aan deelneemt, wordt uitgevoerd conform een overeenkomst tussen de Amerikaanse overheid en de overheid van het land van herkomst
3. Het programma waar de student aan deelneemt, wordt uitgevoerd conform een overeenkomst tussen een Amerikaanse en een niet-Amerikaanse onderwijsinstelling, of tussen een Amerikaanse onderwijsinstelling en de overheid van het land van herkomst
4. De studie wordt hoofdzakelijk gefinancierd uit niet-persoonlijke financiële bronnen

Werk- en stagemogelijkheden voor J-I studenten

J-I studenten mogen parttime werken (maximaal 20 uur per week) tijdens het collegejaar en fulltime tijdens vakanties zowel *on* als *off campus*. Toestemming om te werken moet in de meeste gevallen worden afgegeven door de sponsor/universiteit.

J-I studenten kunnen toestemming vragen om stage te lopen teneinde praktische ervaring (*practical training*) op te doen in hun vakgebied. De stageperiode mag zowel binnen als na de studie vallen. De toestemming zal in de meeste gevallen voor ten hoogste 18 maanden verstrekt worden.

J-I visum voor stagiairs en pas werkenden

J-visa worden niet alleen verstrekt aan studenten maar ook aan stagiairs, docenten, wetenschappelijk medewerkers, onderzoekers, internationale bezoekers anders dan toeristen, au-pairs, kampleiders, en deelnemers aan zomerprogramma's. De toegestane verblijfsduur op een J-I visum verschilt per categorie. Voor de meeste stagiairs is dat een maximum van 18 maanden. Voor docenten, wetenschappelijk medewerkers en onderzoekers geldt een maximale verblijfsduur van 3 jaar. Voor internationale bezoekers en au-pairs geldt een maximale verblijfsduur van 1 jaar. Deelnemers en kampleiders aan zomerprogramma's kunnen een J-I voor maximaal 4 maanden verkrijgen.

J-I visa worden uitgegeven binnen *exchange visitor programs*. Het *DOS* heeft meerdere organisaties aangewezen die binnen een *exchange visitor program* gerechtigd zijn een DS-2019 formulier uit te geven. Een overzicht van deze organisaties vind je via de website van het *Department of State*: <http://j1visa.state.gov/participants/how-to-apply/sponsor-search/?program=Intern> Met het DS-2019 formulier kan bij het Amerikaanse consulaat een J-I visum worden aangevraagd.

Aanvraagprocedure voor een J-I visum voor stage

Een J-I visum aanvragen voor stage is niet in een handomdraai gebeurd. Houd er rekening mee dat het een kostbare aangelegenheid is die enige tijd kost. Hieronder wordt in het kort de procedure uitgelegd voor de aanvraag van een J-I visum.

- Zoek een stageplek in de Verenigde Staten en zorg voor voldoende financiële middelen
- Vraag bij het stagebureau van je opleiding om tips
- Ga na of je in aanmerking komt voor een visumaanvraagformulier via de organisatie waar je stage gaat lopen of een programma via het Fulbright Center
- Zo niet, doe dan navraag en onderzoek naar zogenaamde sponsororganisaties die een DS-2019 formulier uit kunnen geven. Maak duidelijk of het een werkstage of onderzoeksstage betreft. Adressen van een aantal van deze organisaties vind je aan het einde van deze brochure
- Stel in overleg met je stagebegeleider en het stagebedrijf een uitgebreid trainingsplan op. Verzamel alle documenten waar de organisatie die optreedt als sponsor om vraagt. De vereiste documenten verschillen per organisatie. Bijna altijd heb je referentiebrieven, een cv en pasfoto's nodig
- Stuur je dossier op naar de sponsororganisatie. Zodra je aanvraag is goedgekeurd sturen zij het DS-2019 formulier op
- SEVIS fee: Sinds 1 september 2004 moeten buitenlandse studenten die een F-1, M-1 en J-1 visum nodig hebben, een bedrag van \$ 180 betalen om de kosten te dekken voor het *Student and Exchange Visitor Program (SEVP)* dat door de DHS wordt beheerd. Stagiairs op een J-1 visa hoeven de SEVIS fee niet te betalen wanneer de stage deel uit maakt van een uitwisselingsprogramma dat door de federale overheid wordt gesponsord. Mensen die deelnemen aan een *Summer Work Travel* programma, een au pair programma of een *Camp Counselor* programma betalen \$35. Het SEVIS formulier (I-901) kan online worden ingevuld en betaald (met een credit card) via <http://www.fmjfee.com>. Hier kan ook een bewijs van betaling geprint worden. Neem in ieder geval drie weken in acht om SEVIS te betalen voordat je een afspraak maakt bij het consulaat. Gedetailleerde informatie over de betaling van SEVIS kun je vinden via <http://www.ice.gov/sevis/i901>
- Ga, na het maken van een afspraak, met het DS-2019 formulier en andere benodigde documenten zoals aangegeven in de instructies van de sponsororganisatie en de bevestiging van je afspraak, naar het Amerikaans Consulaat in Amsterdam. Trek hier een dag voor uit en neem altijd een kopie van je trainingsplan mee. Houd er rekening mee dat het Amerikaanse Consulaat de bevoegdheid heeft om een visum niet af te geven. Boek daarom je ticket pas als je het visum in je paspoort hebt staan.

Een voorbeeld uit de praktijk

Sara, studente aan de Hogeschool voor Journalistiek, vond een stage bij de *National Geographic* in Washington D.C. Zij mocht 6 maanden mee lopen op de productieafdeling en helpen bij het maken van natuurfilms en het becommentariëren van documentaires. Haar stagecoördinator vertelde haar dat ze voor een stage in de VS een J-1 visum nodig heeft en dat hij

haar niet aan het daarvoor benodigde DS-2019 formulier kon helpen. *National Geographic* was evenmin gerechtigd om het visumaanvraagformulier te verstrekken. Wat nu?

In de VS zijn verschillende sponsororganisaties die deze DS-2019 formulieren uitgeven. Voordat je een DS-2019 formulier kunt krijgen moet de sponsororganisatie jouw aanvraag goedkeuren. Zij bekijken onder andere het trainingsplan, dat bestaat uit een aantal onderdelen: persoonlijke gegevens, een omschrijving hoe jouw achtergrond aansluit bij de training, de leerdoelen, en een gedetailleerde omschrijving van de taken. Veel organisaties vragen verder ook nog om een aanvraagformulier, een aantal goede referentiebrieven en een essay waarin je jezelf "verkoopt". Het was lastig voor Sara om uit deze sponsororganisaties degene te kiezen die het beste bij haar situatie paste. Sara besloot deel te nemen aan het stagevisumprogramma van het Fulbright Center.

Zij hielpen haar en haar stagebedrijf met de aanvraag en het trainingsplan en het vinden van de juiste sponsororganisatie (CIEE). Ook kreeg zij begeleiding bij het maken van een afspraak met het consulaat voor het maken van een afspraak voor haar visum. Hierdoor werd alles veel duidelijker voor Sara en kon zij toch nog vrij snel vertrekken naar de Verenigde Staten. Al met al ging er veel tijd in zitten. Sara zou iedereen dus aanraden om ruim een half jaar voor de gewenste vertrekdatum te beginnen met het regelen van een visum.

Visa voor echtgenoten en kinderen

Bijna alle visumcategorieën voorzien in visa voor echtgenoten, echtgenotes en kinderen. Echtgenoten of echtgenotes en kinderen van een F-1 student krijgen een F-2 visum, mits er aangetoond kan worden dat de financiën er zijn om in het levensonderhoud van iedereen te voorzien. Voor het F-visum geldt dat de gehuwde partners van F-visum houders niet mogen werken. Echtgenoten of echtgenotes van J-1 visumhouders krijgen een J-2 visum na toestemming van de BCIS. Hiermee is het wel mogelijk om te werken. Het is echter niet toegestaan om geld te verdienen om hoofdkostwinner te worden.

Lijst van afkortingen

DHS	Department of Homeland Security
DOS	Department of State
BCIS	Bureau of Citizenship and Immigration Services
SEVIS	Student and Exchange Visitor Information System
SEVP	Student and Exchange Visitor Program

Overzicht formulieren

I-94	Arrival/Departure Record
I-20A-B	Certificate of Eligibility for Nonimmigrant (F-1) student status
I-20M-N	Certificate of Eligibility for Nonimmigrant (M-1) student status
DS-2019 I-901	Certificate of Eligibility for Exchange Visitor (J-1) status SEVIS formulier

Adressen

Amerikaans Consulaat

Museumplein 19
1071 DJ Amsterdam
020-7940808 (tussen 8.00u en 17.00u;
15 euro per gesprek, betalen per creditcard)
<http://amsterdam.usconsulate.gov>
Op de website staat duidelijk aangegeven hoe je een visum kunt aanvragen en welke documenten je hiervoor nodig hebt.

Nederlandse bemiddelaars

Fulbright Center

Westerdoksdiijk 215
1013 AD Amsterdam
020-5315930
www.fulbright.nl
info@fulbright.nl
Stagevisumprogramma voor studenten hoger onderwijs, MBO niveau 4 en (recent) afgestudeerden voor maximaal twaalf maanden. De student zoekt zelf een stage, het **Fulbright Center** verzorgt de verzekering, de *SEVIS* fee en het DS-2019 formulier. Informatie en kosten zie website, onder programma's.

AIIESEC-Nederland (Association Internationale des Etudiants en Sciences Economiques et Commerciales)

Burgemeester Oudlaan 50, Kamer NT-6
3062 PA Rotterdam
010-4081793
www.aiesec.nl
info@aiesec.nl
Werkstageplaatsen bij bedrijven voor universitaire studenten economie, bedrijfskunde, techniek en informatica die 120 ECTS hebben behaald. Inschrijving tot zes maanden na afstuderen is mogelijk.

IAESTE Nederland

International Association for the Exchange of Students for Technical Experience
Een samenwerkingsverband tussen TU Delft, TU Eindhoven en Universiteit Twente
www.iaeste.org
info@iaeste.org
Werk- en onderzoekstageplaatsen voor HBO en universitaire studenten in de technische- en landbouwwetenschappen, economie, bedrijfskunde en hotelmanagement.

Stichting Europracticum

Middenmolenlaan 23
2807 DL Gouda
Tel. 0182 - 504298
www.europracticum.nl
Verzorgen gehele procedure (werkstageplaats en visum) voor studenten en afgestudeerden. Bemiddelt niet voor onderzoekstages en voor *hands on treatment*.

VisaVersa

Kerksingel 7
2951 GE Alblasterdam
Tel. 078-7518450
www.visaversa.com
info@visaversa.com
Voor studenten en jonge werkkenden die zelf een werkstageplaats of baan hebben gevonden. Geeft advies en begeleiding bij de aanvraag van het J-1 visum en overige visa.

Stichting Uitwisseling

Postbus 9225
1800 GE Alkmaar
Tel. 072-5896144
www.uitwisseling.nl
info@uitwisseling.nl
Verzorgen visumprocedures en stageplaatsen voor studenten (inclusief MBO) en afgestudeerden, voornamelijk in de agro-sector. Stagiaires voor *hands on treatment* kunnen hier terecht.

Sponsororganisaties in de VS voor buitenlandse stagiairs

AIPT

Association for International Practical Training
10400 Little Patuxent Parkway, suite 250
Columbia, MD 21044-3519
United States
www.aipt.org
aipt@aipt.org
Dit Amerikaanse filiaal van **IAESTE** bemiddelt voor universitaire studenten bij J-1 visumaanvragen van werk- en onderzoekstages. Uitgezonderd zijn *hands on treatment*, *performing artists* en luchtvaartpersoneel.

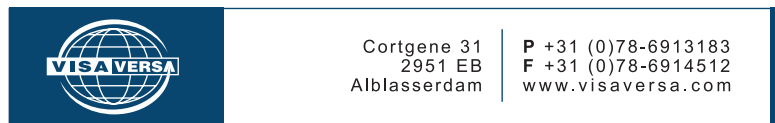
CIPUSA

Council of International Programs USA
33500 Lorain Avenue, Suite 504
Cleveland, OH 44113
United States
www.cipusa.org
info@cipusa.org
Bemiddelt bij J-1 visumaanvragen van werkstages, uitgezonderd '*hands on treatment*'. Stagiairs moeten afgestudeerd en minimaal 20 jaar oud zijn.

CENET

Cultural Exchange Network
920 Broadway, Suite 312
Cape Girardeau, MO 63701
United States
www.cenet.us
cenet@cenet.us
Bemiddelt bij J-1 visumaanvragen van werk- en stages, bij bedrijven en onderzoeksinstituten. Uitgezonderd zijn *hands on treatment* en sectoren als overheid en rechtspraak.

De informatie in deze folder is mede met hulp van **VisaVersa** tot stand gekomen



Overzicht visa voor studie en stage in de Verenigde Staten

